

**TURKISH BANK A.Ş.**  
**2015 YILI II. ARA DÖNEM KONSOLİDE OLMAYAN FAALİYET RAPORU**

<b>Raporun Ait Olduđu Dönem</b>	<b>: 01.01.2015 – 30.06.2015</b>
<b>Bankanın Ticaret Unvanı</b>	<b>: TURKISH BANK A.Ş.</b>
<b>Genel Müdürlük Adresi</b>	<b>: Valikonağı Cad. No:1 34371 Nişantaşı – Şişli / İSTANBUL</b>
<b>Genel Müdürlük Telefonu</b>	<b>: 0 212 373 63 73</b>
<b>Genel Müdürlük Faks Numarası</b>	<b>: 0 212 230 08 44</b>
<b>İnternet Sitesi Adresi</b>	<b>: <u><a href="http://www.turkishbank.com">www.turkishbank.com</a></u></b>

**ARA DÖNEM FAALİYET RAPORU****YÖNETİM KURULU BAŞKANI DEĞERLENDİRMESİ**

2015 yılının ilk yarısında global ekonomilere ve öncelikle gelişmiş ülke ekonomilerine baktığımızda, ABD’de ekonomik büyümenin devam ettiği ancak önceki dönemler kadar güçlü olmadığı görülmüştür. Özellikle ücret artışlarının beklenen düzeye gelmemiş olması, Amerikan Merkez Bankası (FED)’in de faiz artırımını sürecini geciktirmiştir. Piyasa beklentileri FED’in normalleşme sürecinin başlangıç tarihi olarak halen Eylül ve Aralık ayı olarak bölünmüştür. Diğer taraftan Avrupa’da açıklanan ekonomik verilerin beklentilerden iyi gelmesi büyüme ve enflasyon tahminlerine olumlu yansımıştır. Bu nedenle de, sene başında 1.00’e yaklaşması beklenen EUR/USD paritesi 1.05 seviyesinin altına gerileyememiş ve yeniden yükselişe geçmiştir. Avrupa’nın en önemli sorunu, Yunanistan’ın borçlarını ödeyememesi ve kreditorlerle anlaşma sağlayamaması olmuştur ve ülkenin EUR’dan çıkışıyla sonuçlanabilecek bir süreç başlamıştır. Yunanistan’ın Temmuz ayında yapacağı halk oylaması sonrası sorunun çözümü için taraflar yeniden bir araya gelecektir. İngiltere Merkez Bankası aylık 375 milyon GBP tutarındaki aktif alımlarını devam ettirmekte ve henüz faiz artırımını için sinyal vermemektedir. GBP faiz artırımını beklentileri ise 2015 sonu veya 2016 senesi ilk çeyreğe kaymıştır. Bunların dışında dünyanın en büyük ekonomisi, Çin’de ise ekonomik yavaşlama devam etmekte ve bu sene büyümenin %7 seviyesinin altına gerileyerek son 25 yılın en düşük seviyesinde olması beklenmektedir. Çin’de merkezi yönetim önlem almak amacıyla finansal ve mali koşulları ölçülü de olsa gevşetmeye devam etmektedir.

Gelişmekte olan ülkelerde ise; gerileyen emtia fiyatları, yavaşlayan ihracat talebi, azalan sermaye girişleri ve yapısal problemlerin ön plana çıkarak büyüme görünümünü zayıflatmıştır. Geçtiğimiz yıllarda global ekonomideki gelişmiş ülkeler tarafında yaşanan kriz sürecinin artık giderek gelişmekte olan ülkelere kaydığını görmekteyiz.

Türkiye açısından 2015 yılına pozitif beklentiler ile girilmişti. Bu beklentilere sebep olan en önemli etkenlerin başında petrol fiyatlarındaki düşüş trendi gelmekteydi. Ayrıca kurda istikrarın oluşarak enflasyonun düşüş trendine girmesi beklenmekte idi. En önemli senaryolardan biri de Haziran seçimlerinin mali piyasalara önemli bir etkisi olmayacağı senaryosu idi. Seçim sonuçları sonrası ise, Türkiye’de ekonomik gidişat siyasete bağlı olmuştur.

Türkiye ekonomisi 2014 yılında %2.9 büyümüş ve son 3 yılın ortalama büyüme oranı %3.1 seviyesinde olmuştur. Bu yılın ilk çeyreğinde ise büyüme oranı %2.3 olmuştur. İç talep büyümesinin yüksek olması, ekonomik öncü göstergelerde toparlanma sinyalleri nedeniyle halen yıl sonu büyümesinin %3 seviyesi civarında geçen seneye yakın olması beklenmektedir.

Enflasyon beklentisi yıl sonu için 2014 yılı sonunda %8.2 seviyesinden beklenen %7 seviyesine gerilemesi, kur artışlarının geçişkenliği, gıda fiyatlarıdaki artış nedeniyle oldukça yavaş olmuştur. Cari açık seviyesi ve finansman kalitesi Türkiye ekonomisinin en önemli kırılganlığını oluşturmaktadır. 2015 yılında ihracat ve ithalat rakamlarındaki yavaşlama dikkat çekicidir. Dış finansman tarafında ise özel sektörün borçlanması öne çıkmakta en zayıf kalemler doğrudan yatırımlar ve portföy girişleri olmaktadır.

Yurtiçi faiz piyasasında tahvil faiz oranları, Şubat ayından itibaren TL'nin değer kaybetmesi ve genel seçim sonuçları ile birlikte yılbaşına göre 180bp artarak çift haneye yükselmiştir ve bu seviyelerde kalması beklenmektedir. Merkez Bankası sıkı likidite politikasını devam ettirmekle birlikte, 1 haftalık repo fonlama faizini %7.50, gecelik borç verme ve borç alma faiz oranlarını ise %10.75 ve %7.25 olarak tutmaya devam etmektedir. Türk Lirası ise gelişen ülke para birimleri arasında Haziran ayı itibarıyla en kötü performans gösteren ikinci para birimi olmuş ve USD/TL 2.81 ile tarihi rekor seviyesine yükselmiştir. Bundan sonra piyasalardaki istikrar ağırlıklı olarak siyasete bağlı olmakla birlikte, Suriye sınırındaki jeopolitik risklerde giderek önem kazanmaktadır. Türkiye'nin ekonomik ve mali piyasalardaki en önemli sorunu halen GSYH'nın %14'ü olan tasarruf açığıdır. Ekonomide ihtiyaç olan yapısal reformlar için siyasi istikrar oldukça önemlidir.

Turkish Bank AŞ 2015 yılında, strateji ve politikalarını değişen piyasa koşullarına göre güncellemekte ve risk anlayışını gerek aktif, gerek ise pasif yönetiminde öne çıkartmaktadır. Aktif kalitesine verilen önem ve hassasiyet devam etmekte, kredi portföyümüz bütçe hedefleri doğrultusunda istikrarlı bir şekilde artmaktadır. Bankamız pasif yapısının ise kaynak çeşitlendirilmesi, tabana yaygın müşteri mevduatlarının toplam fonlama içindeki payının artırılması ve vadelerin uzatılması hedeflerine uygun olarak gelişimi sağlanmaktadır. Müşteri sayısımız giderek artmakta ve müşteriler ile ilişkilerimizi en üst düzeye taşıyacak müşteri odaklı hizmet anlayışımızı devam ettirmekteyiz. 2015 yılı olumsuz dış koşullara rağmen



Bankamız açısından ilk yarı itibarıyla fırsatların değerlendirildiği, sağlam ve güvenilir adımlarla bilanço ve karlılığın büyütüldüğü bir dönem olmuştur. Bankamızın sağladığı gelişim ikinci yarıyı itibarıyla da devam edecektir.

**Hakan BÖRTEÇENE**  
**Yönetim Kurulu Başkanı**

## 1. Genel Müdür'ün Mesajı

2015 yılının ilk yarısında Turkish Bank A.Ş.'nin aktif toplamı 1,471 Milyon TL'sına yükselmiş yılsonuna göre aktif toplamında % 5'lik büyüme gerçekleşmiştir. Toplam aktiflerinin % 65'ini oluşturan krediler 962 Milyon TL'ye ulaşmış, kredilerdeki artış yılsonuna göre % 7 olarak gerçekleşmiştir. Toplam mevduat tutarı 952 Milyon TL olarak gerçekleşmiştir.

Turkish Bank A.Ş.'nin net karı 2015 yılının ilk yarısında 2,147 Bin TL olarak gerçekleşmiştir. Özkaynakları 189 Milyon TL'ye ulaşan Turkish Bank A.Ş.'nin sermaye yeterlilik rasyosu ise % 17.11 olarak gerçekleşmiştir.

**Saygılarımla;**

**Servet Taze**  
**Genel Müdür**

## 2. Turkish Bank A.Ş.'nin Tarihçesi ve Ortaklık Yapısı

Turkish Bank A.Ş. ("Banka"), Devlet Bakanlığı ve Başbakan Yardımcılığı'nın 4 Eylül 1991 tarihli ve 38774 sayılı yazısı üzerine, 3182 sayılı Bankalar Kanunu'nun dördüncü ve sekizinci maddelerine göre, Bakanlar Kurulu'nca 14 Eylül 1991 tarihli 91/2256 no'lu karar çerçevesinde kurulmuş bir mevduat bankası olup, T.C. Başbakanlık Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarlığı Banka ve Kambiyo Genel Müdürlüğü'nün 25 Aralık 1991 tarih ve 56527 sayılı yazısı gereği Banka'nın bankacılık işlemlerine ve mevduat kabulüne başlamasına izin verilmiştir.

30 Haziran 2015 ve 31 Aralık 2014 tarihleri itibarıyla başlıca hissedarlar ve sermaye yapısı aşağıda belirtilmiştir:

<b>Hissedarların Adı</b>	<b>Cari Dönem (30.06.2015)</b>		<b>Önceki Dönem (31.12.2014)</b>	
	<b>Ödenmiş Sermaye</b>	<b>%</b>	<b>Ödenmiş Sermaye</b>	<b>%</b>
Özyol Holding A.Ş.	103,118	58.92	103,114	58.92
National Bank of Kuwait	60,000	34.29	60,000	34.29
Mehmet Tanju Özyol	9,861	5.63	9,910	5.66
Diğer Hissedarlar Toplamı	2,021	1.16	1,976	1.13
	<b>175,000</b>	<b>100</b>	<b>175,000</b>	<b>100</b>

30 Haziran 2015 itibarıyla Banka'nın ödenmiş sermayesi birim pay nominal değeri 0.01 TL (Tam TL) olan, 17,500,000,000 adet hissedenden oluşmaktadır.

### 3. Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri, Denetim Komitesi Üyeleri ile Genel Müdür ve Yardımcılarının Varsa Banka'da Sahip Oldukları Paylara ve Sorumluluk Alanlarına İlişkin Açıklama

<u>Adı Soyadı</u>	<u>Sorumluluk Alanı</u>
<b>Yönetim Kurulu</b>	
İbrahim Hakan Börteçene	Yönetim Kurulu Başkanı
Shaikha Khaled Albahar	Yönetim Kurulu Başkan Vekili
Servet Taze	Genel Müdür
Abdullah Akbulak	Yönetim Kurulu Üyesi
İhsan Ömür Yarsuvat	Yönetim Kurulu Üyesi
Mehmet Çınar	Yönetim Kurulu Üyesi
Ayşe Melis Börteçene (*)	Yönetim Kurulu Üyesi
Murat Arıĝ	Yönetim Kurulu Üyesi
George Richani	Yönetim Kurulu Üyesi
Jim Murphy	Yönetim Kurulu Üyesi
<b>Genel Müdür Yardımcıları</b>	
Beyhan Kalafat	Hazine Yönetiminden ve Finansal Kurumlardan Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı
Mithat Arıkan	Kredilerden Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı
Serkan Ermiş	Mali İşler Grubundan Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı
Mustafa Ertan Güvener	Bilgi Teknolojileri Yönetiminden Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı
Necati Aksoyođlu	Hukuk Müşaviri-Genel Müdür Yardımcısı Statüsünde
Yasemin Dođan	Operasyon Yönetimi Direktör - Genel Müdür Yardımcısı Statüsünde
Elif Bilge Eder	Bireysel Bankacılık Yönetimi Direktör - Genel Müdür Yardımcısı Statüsünde
Berrak Mor	Ticari Bankacılık Yönetimi Direktör - Genel Müdür Yardımcısı Statüsünde
<b>Denetim Komitesi</b>	
Mehmet Çınar	Denetim Komitesi Üyesi
Abdullah Akbulak	Denetim Komitesi Üyesi
<b>Teftiş Kurulu</b>	
Suat Ergen	Teftiş Kurulu Başkanı

(\*) Sn. Mustafa Ersin Erenman 31 Mart 2015 itibarıyla Yönetim Kurulu Üyeliđi görevinden ayrılmıştır. Yerine 31 Mart 2015 tarihinde Sn. Ayşe Melis Börteçene atanmıştır.

Yukarıda belirtilen Yönetim Kurulu başkan ve üyeleri ile genel müdür ve yardımcılarının Banka'da sahip oldukları paylar çok önemsiz seviyededir.

#### 4. Yönetim Kurulu ve Komite Üyelerinin İlgili Toplantılara Katılımları Hakkında Bilgiler

Ana Sözleşme'nin 23. maddesi gereğince Yönetim Kurulu toplantıları için toplantı nisabi en az 6, karar nisabi ise toplantıya katılanların çoğunluğudur; ancak önemli kararlara ilişkin herhangi bir Yönetim Kurulu Kararı için en az 8 Yönetim Kurulu üyesinin lehte oy kullanması gerekmektedir.

#### 5. Yönetim ve Organizasyon

2014 yılı sonunda 268 olan Bankamızın toplam personel sayısı 2015 yılının ilk yarısında 270'tir.

#### 6. Döneme Ait Faaliyet Sonuçlarına İlişkin Bilgiler

##### TurkishBank A.Ş.'nin Seçilmiş Finansal Göstergeleri ( 30 Haziran 2015)

	Bin TL		Bin TL
Vergi ve Karşılıklar Öncesi Brüt Kar	5,473	Nakdi Krediler	962,226
Vergi Öncesi Kar	2,834	GayriNakdi Krediler	247,768
Net Kar	2,147	Toplam Aktifler	1,470,685
Mevduat	952,149	Öz Kaynaklar	188,609

	30 Haziran 2015	31 Aralık 2014
Şube Ağı	18	18
Çalışan Sayısı	270	268
ATM	22	22
Kart Sayısı	12,901	12,747
Kredi Kartı Sayısı	1,822	1,672

#### 7. Banka'nın Risk Grubuyla Yapılan İşlemler

Banka, risk grubu şirketleriyle çeşitli bankacılık işlemleri yapmaktadır. Bu işlemler ticari amaçlı olup, piyasa fiyatlarıyla gerçekleştirilmektedir.

Risk grubu şirketleri ile yapılan işlemin türü, tutarı ve toplam işlem hacmine olan oranı, aşağıda belirtilmiştir:

	Bakiye	Finansal Tablolarda Yer Alan Büyüklüklere Göre %
Kredi ve Diğer Alacaklar	66	0,00
Gayrinakdi Krediler	1,887	0,76
Mevduat	28,019	2,94
Alınan Krediler	18,335	9,23